

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet DOC Publicité nationale	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP361-130010/A	Date 2013-04-26
Client Reference No. - N° de référence du client EP361-13-0010	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier cz003.EP361-130010	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CZ-002-62523	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2013-04-02	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-09	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sigouin, Myriam	Buyer Id - Id de l'acheteur cz003
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-6696 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 949-1281
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette révision a pour but d'aviser les offrants des réponses aux questions posées suite à la présente Demande d'offre à commandes (DOC) et de changer la Demande d'offre à commandes.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question n° 43 :

Dans les deux DP, l'exigence 2 – Expérience de l'offrant (du fournisseur) – énonce : « ...volume d'affaires de son agence... Facturation estimative brute (%) associée aux médias suivants... »

- À l'occasion de la conférence téléphonique du 11 avril, il a été mentionné que la question a été modifiée par la substitution de « revenus » à « facturation brute ». Pouvez-vous confirmer si cela est exact?

Réponse n° 43 :

Voir la modification. L'exigence a été modifiée.

MODIFICATION À LA DEMANDE D'OFFRE A COMMANDES

A l'annexe C - Evaluation technique et financière, sous C.2.1 Expérience de l'offrant - Exigence 2.

Supprimer :

L'offrant devrait fournir des renseignements au sujet du total des revenus de son agence en incluant les renseignements suivants :

	Année en cours	Année précédente	Il y a 2 ans
Total des revenus (net des coûts médias) pour chacun des médias suivants :			
– Télévision			
– Presse écrite			
– Radio			
– Médias numériques (recherche, affichage, etc.)			
– Affichage extérieur			
– Cinéma			
– Autres (spécifier)			

Insérer :

A. L'offrant devrait fournir le pourcentage de leur volume d'affaires (net des coûts médias) pour chaque catégorie de médias suivante, pour les trois dernières années.

Catégorie de médias	Année fiscale complétée la plus récente (%)	Année précédente(%)	Deux dernières années précédentes(%)
– Télévision			
– Presse écrite			
– Radio			
– Médias numériques (recherche, affichage, etc.)			
– Affichage extérieur			
– Cinéma			

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP361-130010/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

cz003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EP361-13-0010

File No. - N° du dossier

cz003EP361-130010

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

- Autres (spécifier)			
----------------------	--	--	--

B. L'offrant devrait décrire la compréhension de l'entreprise des caractéristiques uniques de chaque média et comment sont appliquées à une campagne de publicité/marketing. (limite de 300 mots)

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'OFFRE A COMMANDES
DEMEURENT INCHANGÉS.**

Si votre proposition a déjà été soumise, vous pouvez la modifier en envoyant une modification identifiée avec le numéro de dossier EP361-130010/A à l'attention de l'Unité de réception des soumissions , Travaux publics et services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, Noyau 0A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec), K1A 1C9.